



**FICHE D'URGENCE / NOTFALLFORMULAR
Echange 4ème / Individualaustausch 8. Klasse**

A donner au secrétariat et à la famille d'accueil le premier jour de votre échange. // Am 1. Tag des Austauschs Im Sekretariat der Partnerschule und bei den Gasteltern ausgefüllt abzugeben

Document non confidentiel destiné aux secouristes scolaires. // Nichtvertrauliches Dokument für Schul- / Notfallsanitäter.

Name / Vorname (Nom et prénom) :

Geburtsdatum/ Date de naissance :

Schule / Établissement scolaire d'origine:

Klasse / Classe fréquentée :

Schulanschrift / Adresse de l'établissement scolaire :

.....

Telefonnummer / Numéro de téléphone de l'établissement :

Name der Gastfamilie / Nom de la famille d'accueil.....

Telefonnummer Gastfamilie / No. de téléphone famille d'accueil:

Name des Gastkindes (Klasse) / Nom du correspondant/e (classe)

Im Notfall, wen kontaktieren? (Bitte Telefonnummer mit Länderauswahl sowie Name mit Beziehung zum Kind) // En cas d'urgence, qui contacter ? (Nom / lien / téléphone avec l'indicatif du pays :

1.

2.

3.

En cas d'accident, l'élève est transporté vers un hôpital adapté. Les familles sont informées immédiatement. Les mineurs ne peuvent sortir de l'hôpital qu'accompagnés. // Im Notfall wird das Kind ins nächste Krankenhaus transportiert. Die Familie wird sofort informiert. Minderjährige können nur in Begleitung entlassen werden.

Besondere medizinische Hinweise (Allergien, Krankheiten, Medikamente etc.) // Observations médicales particulières (allergies, maladies, médicaments etc.):

.....
.....
.....
.....